



Eugen Richter im zweiten Berliner Wahlkreis.

Herr Eugen Richter, bei seinem Erscheinen stürmisch begrüßt, dankt für den lebhaften Empfang in dem Augenblicke, wo er nach den Ferien zum ersten Male den politischen Kampfplatz wieder betrete. Um Sie nicht allzu lang von Ihren Damen getrennt zu halten, will ich mich selbst noch in halber Ferienstimmung, auf eine kurze Ferienbetrachtung beschränken. Während die verflochtenen Wochen sonst als Schonzeit für Staatsmänner und Politiker angesehen wurden, ist die Fortschrittspartei von Seiten der Regierungspresse auch in den letzten Wochen unter concentrirtem Feuer gesetzt worden. Nun, gestorben sind wir daran nicht (Heiterkeit und Beifall). Der Reichskanzler läßt, zwar nicht sich selber, wohl aber den Reptilienfonds die Bekämpfung der Fortschrittspartei ein gut Stück Geld kosten. Ich fürchte, die Finzen des Vermögens des König Georg, obwohl sie sich über eine Million belaufen, werden in diesem Jahre zum Stimmungs machen nicht ausreichen. Das ganze Agitationspersonal des Kanzlers scheint keinen Sommerurlaub gehabt zu haben. Nur Einer ist alsbald auf Urlaub gegangen und noch nicht zurückgekehrt. Er hat seine Kräfte zuletzt allerdings auch zu sehr anstrengen müssen. Ich meine den sogenannten ständigen Hilfsarbeiter des Reichskanzlers, den Grafen Wilhelm Bismarck (Stürmische Heiterkeit). Wenn er doch bald zurückkehren möchte und nochmals eine Rede gegen die Fortschrittspartei halten wollte! (Heiterkeit.)

Wenn man so in beglückter Sommerfrische in Waldbesamkeit in der „Prob.-Corr.“ liest, was wir für schlechte Menschen sind, wie wir Chron und Altar umstürzen wollen und was wir schon Alles verbrochen haben, und zu allem Uebrigen noch die Schlechtigkeit besitzen sollen, Minister werden zu wollen (Heiterkeit), so muß man zuletzt vor sich selbst erschrecken und grollen werden. Vielleicht um den schauerlichen Eindruck noch zu verstärken, sind uns auch die Drohbriefe in den Ferien nachgefolgt. Der eiserne Kanzler hat großes Aufhebens davon gemacht, daß ihm jüngst ein Drohbrief aus Hamburg zugekommen ist. Du lieber Himmel! so lange ich parlamentarisch bin, habe ich immer Drohbriefe gehabt, früher von Socialisten, jetzt von Antisemiten, und zu allen Zeiten von angeblichen Verehrern des Kanzlers. Wenn ich mal eine Woche lang keinen Drohbrief habe, meine ich, es fehle mir etwas. (Große Heiterkeit.)

Ich habe sogar ständige Kunden, welche mir Drohbriefe zuschicken. Im Drohbrief gegen den Kanzler war angeführt, daß sich dreizehn Mann gegen ihn verschworen hätten. Kleine Geister, wie wir, müssen sich mit weniger begnügen. Ich habe hier meinen letzten Drohbrief in der Hand. (Große Heiterkeit. Rufe: Woher? Vorlesen!) Der Brief ist aus Tübingen, aber zu demum zum Vorlesen. Darin berichtet mir der gute Schwabe, daß nicht dreizehn, aber doch sechs sich zusammengelassen hätten, um bei meiner Rückkehr nach Berlin den Kanzler an mir zu rächen. Solche Drohbrieve haben weiter keinen Zweck, als die Portocostnahmen zu vermehren. Je mehr man aber öffentlich Weisens davon macht, desto mehr vermehrt man solche Albernheiten. Mein letzter Drohbrief nimmt ausdrücklich darauf Bezug, daß der Kanzler nach der „Nordd. Allg. Ztg.“ einen Drohbrief bekommen. Dafür, so meint der gute Schwabe, müßte ich auch einen Drohbrief haben. (Große Heiterkeit.) Saum equivoque — denkt er vielleicht. Ein ernsthafter Politiker beachtet weder die Drohbrieve von der einen Seite noch die Schmeicheleien und Lobeserhebungen von der anderen, sondern geht ruhig seinen Weg weiter. (Beifall.)

Freilich, der Kanzler quittirt jetzt auch der „Nordd. Allg. Ztg.“, wenn er irgend woher einmal ein Lob bekommt. (Heiterkeit.) Zuerst ließ es, daß er in Rüssingen weder Briefe lese noch beantworte. Wenn ihm nun irgend ein A aus B oder ein Y aus A sein Vertrauen befehle, seine Wirtschaftspolitik lobt, so muß der Kanzler das so überaus merkwürdig und wichtig halten, daß er, obwohl er sonstige Staatsgeschäfte zurückstellt, doch dergleichen nicht bloß liest, sondern auch beantwortet. So verändern sich die Zeiten bei den Männern. Es ist noch nicht lange her, so galt es für selbstverständlich und nicht als Merkwürdigkeit, daß man zur Wirtschaftspolitik des Kanzlers Vertrauen haben könne. Freilich, wer glaubte, daß der Kanzler Wunderkuren verrichten kann, und diesen Glauben weiter verbreiten will, der meint zuletzt noch, daß es zum System solcher Wunderkuren gehöre, dem Wunderhüter in den Zeitungen Altsie über den guten Erfolg auszustellen. (Heiterkeit und Beifall.) Solchen vereinzelt Stimmen des Vertrauens und des Lobes gegenüber befindet fast jeder neu erscheinende Handelskammerbericht, wie schwer die neue Zollpolitik auf dem Lande lastet und welche große Schädigung sie allenthalben herbeiführt. Doch der Himmel verläßt uns Deutsche nicht. Wie es scheint, haben wir überall eine gute Ernte. Eine solche bedeutet aber mehr als Alles, was die Recepte des Kanzlers an Gesetzgebungs-Paragraphe bewirken können. (Zustimmung.) Eine gute Ernte vermehrt den Volkswohlstand und den Nationalreichtum, während alle Künste des Kanzlers nur darauf hinausgehen, dem Einen etwas zu

geben, was dem Anderen zuvor fortgenommen wird. Dem künstlichen Handwerker soll eine Arbeit gegeben werden, die dem anderen Handwerker entzogen wird. Dem Producenten will der Kanzler höhere Preise schaffen durch höhere Belastung des Consumenten. Da aber jeder Producent zugleich Consument ist, so gleicht sich dies aus und nur die allgemeine Verschlechterung bleibt übrig durch die Störungen der natürlichen Wirtschaftsbeziehungen. (Zustimmung.)

Herr Stöcker freilich meint, alles Uebel käme davon her, daß wir zu viel Freiheiten besäßen. (Heiterkeit.) Nun, wie viel Freiheit wir besitzen, davon haben wir soeben (auf den Auszug der Damen hinweisend) ein bebildertes Beispiel erlebt. (Stürmische Beifall.) Wir wissen nicht einmal sicher, wie wenig Freiheit wir haben. Was vor einigen Wochen bei der zwanzigjährigen Stiftungsfeier der Fortschrittspartei erlaubt war, und was Herrn Stöcker bei dem Fest des christlich-socialen Vereins in Schönholz gestattet war — eine Agitationsrede gegen die Fortschrittspartei vor Damen und Herren — das ist uns heute verboten. (Hört, hört!) Es scheint, je nachdem Herr v. Madai verweist ist oder nicht, werden die Gesetze anders gehandhabt, haben wir mehr oder weniger Freiheit. Jener Auszug der Damen aus diesem Saale, er spricht bereitet über unsere Zustände, als es irgend ein Abgeordneter vor Ihnen vermag. (Stürmische Zustimmung.) Die Damen haben heute erfahren, daß es auch ihre Freiheit ist, für die die Männer eintreten, und daß auch ihr Interesse dahin geht, eine würdige Stellung in unserem öffentlichen Leben zu erhalten. (Beifall.)

Unser Vereinsrecht stammt aus der Mantuffel-Hinfeldschen Zeit, und doch hat in dieser Woche die „Prob.-Corr.“ angedeutet, daß es nicht ausreichte, um solche Excesse, Tumulte zu verhindern, wie sie jetzt hinter einander in den Städten Westpreußens und Pommerns stattfinden. Wir haben ein Heer von 400,000 Mann, eine starke Polizeimacht, ein straff disciplinirtes Beamtenhum; und doch sehen wir, daß der Staat dort nicht die einfachste und erste Aufgabe eines Staats erfüllen kann: den Frieden zu bewahren, dem Bürger die Sicherheit seines Eigentums und seiner Person zu geben (Lebhafte Zustimmung). Hat doch der Landrath in Arnswalde, b. Meyer, der gewiß keine ängstliche Natur ist, sich genötigt gesehen, alle Schützengilden und Kriegervereine aufzurufen und zu alarmiren, um zu verhindern, daß jene Bewegung gegen die jüdischen Mitbürger die Städte seines Kreises ergeiste. Nicht der Mangel an äußerer Macht ist es, welcher solche Zustände verschuldet, sondern weil die moralische Autorität der Behörden gelähmt ist. Das liegt aber nicht an jenen Localbehörden. Wenn in Berlin ein kaiserlicher Hofprediger Jahre lang zur Judenbege aufgerufen kann, die niedrigsten Leidenschaften aufrufen darf, andere Geislliche ihn darin unterstützen und eine Geisllichenconferenz solches Verfahren ausdrücklich billigt, so darf man sich nicht wundern, wenn solche Excesse und Tumulte entstehen, die Steine, die hier geworfen werden, dort jene Wellenbewegung erzeugen. Gewiß mag Herr Stöcker jene Excesse nicht wollen. Es wird ihm unbedeutend und verdrießlich sein, namentlich vor den Wahlen, daß so deutlich hervortritt, wozu die Wege führen, welche er weist. Aber moralisch mitschuldig ist er an jenen Vorfällen, die einen allgemeinen Charakter haben und nicht aus einzelnen Zufälligkeiten entsprungen sind, in erster Linie. (Stürmischer Beifall.)

Und wie verhält es sich mit dem Herrn Reichskanzler? (Hört, hört!) Hat er etwa ein Wort gesprochen wie der deutsche Kronprinz? Als jene Bewegung noch in den Anfängen war und diese häßlichen Früchte noch nicht gezeitigt hatte, da fühlte sich der deutsche Kronprinz gedrungen, aus der einem Thronfolger natürlichen Zurückhaltung hervorzutreten, weil er die Einheit unseres Volkslebens, das Wesen unseres Reiches, das er zu regieren einst berufen sein wird, durch solche Bewegung dauernd gefährdet sah. (Lebhafte Zustimmung.) Der deutsche Kronprinz hat damals diese Bewegung als verwerflich und als eine Schmach für Deutschland bezeichnet. Jene Agitatoren aber hängen sich an die Nachschöbe des Reichskanzlers, bezeichnen sich als die Kanzler und Bismarckpartei, und wenn ihr Gefolge die Agitatoren hoch leben läßt, so gilt sein Hoch auch dem Kanzler, als gehörte er zu denselben. Erst auf meine Interpellation im Reichstage hat der Kanzler erklärt, daß diese Bewegung ihm nicht erwünscht sei. „Nicht erwünscht!“ — wie milde, wie zurückhaltend! Sonst hält der Kanzler solche Neutralität im Gegenteil nicht für angebracht, sondern ist der Meinung, daß die Ansichten der Regierung über jede Bewegung im Volke überall bekunde und zur Geltung gebracht werden müßten. Die Fortschrittspartei bekämpft er in der bestmöglichen Weise mit allen Mitteln. Für jene Bewegung aber hat er nur das Wort, daß sie ihm nicht erwünscht sei. Wir freuen uns des Kriegsrums Deutschlands und sind dankbar demjenigen, der uns denselben verschafft hat. Aber der Kriegsrumb verblaßt, wenn das Ansehen Deutschlands im Ausland, wie der deutsche Kronprinz mit Recht bemerkt hat, durch solche schmachvolle Agitation getrübt wird. Wir freuen uns der äußeren Einheit Deutschlands und sind dankbar demjenigen, die in erster

Reihe dazu mitgewirkt. Aber was hilft uns die äußere Einheit, wenn die innere Eintracht des Volkes zerstört wird (lebhaft Zustimmung), wenn die Aufstachelung aller Sonderinteressen jetzt noch dieser wüthende Religionshaß kommt und das deutsche Volk sich im Innern uneinig zeigt, als damals, wo ihm die äußere Einheit noch fehlte. (Zustimmung.)

Hier in Berlin freilich nimmt diese Bewegung jetzt einen nichts weniger als tragischen Verlauf. Die Antisemiten scheinen die politischen Ferien nur abgewartet zu haben, um sich einander an den Köpfen zu kriegen. (Heiterkeit.) Durch förmlichen Beschluß haben sie die politischen Ferien ausdrücklich für aufgehoben erklärt, um gegen einander Krieg zu führen. Mit großem Behagen habe ich in der Sommerfrische gelesen, wie jeder dieser Herren vom anderen abgethan wird (große Heiterkeit), wie sie sich schlagen, vertragen und wieder schlagen. Stöcker oder Henrici — wenn gebührt die Palme? Ehrlich gesprochen, gebe ich sie Julius Ruppel. (Große Heiterkeit.) In ihm kommt ohne Lach und Hohn alles das deutlich zum Vorschein, was in Stöcker und Henrici zusammen steckt. Wenn jene Herren auch sonst nichts mit den Wesen gemeinsam haben — jene beiden Bösen scheinen sie sich doch zum Vorbild genommen zu haben, welche nach der Erzählung eines U. ads mit einander in einem dunklen Wald spazieren gingen, sich ergimmten, angriffen und zuletzt gegenseitig derart auftraßen, daß nur die Schwänze von ihnen übrig blieben. (Große Heiterkeit.) In dieser eben beschriebenen der gegenseitigen Verabwürgung — praktischen Christenthum nennen die Herren dies wohl? (Heiterkeit) — wollen wir sie möglichst wenig stören.

Diese neue Bewegung hat uns Stöcker zum Candidaten des zweiten Wahlkreises gemacht. Um Henrici einen Vorsprung abzugewinnen, ließ er sich von seinen aus der ganzen Stadt zusammengetrömmten Getreuen in diesem Saale plötzlich als Candidat des zweiten Wahlkreises auf den Schild erheben. Nachdem er sich vorher stets als Arbeitsapostel gerühmt, hat er gleichwohl die Candidatur im sechsten Wahlkreis im Stich gelassen. Dem besten Wahlkreis gehöre der beste Mann, so sagen jene. Womit hat dieser Wahlkreis solches verdient? (Große Heiterkeit.) Allerdings sind in diesem Kreise immer viele Stimmen, abgegeben von den Socialisten, gegen die Fortschrittspartei abgegeben worden, aber für wen? 1877 fielen 5000 Stimmen auf Jordanbeck, 1878 5000 Stimmen auf Falk. Werden diese 5000 jetzt von Falk auf Stöcker übergehen? Wird etwa Falk selbst seine Getreuen dazu auffordern? (Große Heiterkeit.) Ist nicht der Gegenstand zwischen Stöcker und Falk mindestens eben so scharf, als zwischen Stöcker und Birchow? Allerdings, in diesem Kreise wohnen mehr Beamte, als in irgend einem anderen Berlins. Hier sind die Geheimrathsquartiere mit Häusern, wo in jedem Stockwerke wenigstens ein Geheimrath wohnt. (Heiterkeit.) Aber manche dieser Beamten, und heutzutage mehr als früher, hervortritt, gehören innerlich zur Fortschrittspartei. Viele gehören zu anderen Parteien, viele sind auch wirklich conservativ.

Aber was haben alle diese Beamten mit Stöcker gemeinsam? So sehr Engherde und Muderthum auch in Reactionszeiten in das Beamtenhum eingeboren gefucht hat, — die preussischen Beamten sind niemals Passionsknechte gewesen. (Stürmischer Beifall.) Im preussischen Beamtenhum ist der Geist Friedrich des Großen lebendig geblieben, der jeden nach seiner Fackel selig werden lassen wollte. (Lebhafte Beifall.) Jene Wirtschaftspolitik, die Stöcker angreift, sie ist nicht eine Neuener der Fortschrittspartei. Die Handelsfreiheit, die Gewerbefreiheit, die Freizügigkeit, die Vereinfachungsfreiheit — es sind die Grundsätze, die lange, ehe es Parteien und Parlamente gab, in Preußen das Beamtenhum in die Gesetzgebung eingeführt hat (lebhafter Beifall), zu einer Zeit, als am Anfang dieses Jahrhunderts der Staat zu Boden lag und es einer nationalen Wiebergeburt bedurfte, um Preußen zur Abwehr der Fremdherrschaft kräftig zu machen. (Zustimmung.)

Die Fortschrittspartei hält sich allein für stark genug, Stöcker das Mandat vorzunehmen. Ich würde es für eine Verleumdung der Reichshauptstadt halten, anzunehmen, daß Stöcker überhaupt in Berlin gewählt werden könnte. (Stürmischer Beifall.) Aber weil er sich diesen Wahlkreis einmal erloren, so kommt es darauf an, ihn mit der größtmöglichen Majorität auch hier zurückzuweisen. Daran hat nicht bloß die Fortschrittspartei ein Interesse, daran hat Alles ein Interesse, was aus kirchlichem, wirtschaftlichem, politischem Gebiet freibeiwillig denkt, was Beamtenhum und Muderthum nicht die Oberhand gewinnen lassen will. Wie hier in Berlin, so führt die Fortschrittspartei auch im Lande nicht bloß ihre eigene Sache. Das beweisen uns die Gegner am besten. Indem die Regierungspresse die Fortschrittspartei angreift, meint sie in Wirklichkeit den Liberalismus überhaupt.

Wir halten nicht uns allein für liberal, aber die Angriffe der Gegner bestärken uns in der Auffassung, daß die Fortschrittspartei der stärkste Pfeiler des Liberalismus ist (Beifall), daß, wenn dieser Pfeiler erschüttert wird, der Liberalismus überhaupt geschädigt ist und daß mit der Stärkung der Fortschrittspartei der Liberalismus selbst an Stärke gewinnt. (Lebhafte

Die Bühnendichtung der Chinesen.

Obwohl die Chinesen sich der Priorität gar vieler Erfindungen rühmen können und auch die Buchdruckerkunst acht Jahrhunderte früher schon geübt haben, als sie in Europa geübt worden, sind sie doch, was das Drama anbelangt, weit hinter den westlichen Völkern zurückgeblieben. Jahrhunderte, nachdem Aeschylus geschrieben, war der Begriff eines Theaters selbst noch unbekannt in China, und im sechsten Säculum unserer Zeitrechnung erst hat ein wandernder indischer Gymnast die Söhne des Reiches der Mitte in die Genüsse eingeweiht, welche die pantomimischen Tänze und Akrobatenkünste seiner Heimat dem Zuschauer gewähren. Bei derartigen Vorstellungen kleiden sich die „Künstler“ in die Felle wilder Thiere, und die rasche Verwandlung von einem dieser Thiere zum anderen in Haltung und Gebärde wie in der Außenwelt war es namentlich, was das Publikum in Entzücken versetzte. Der Tanz auf dem Seile, wie jener zwischen nackten Schnurtersternen erhöhte das Wohlgefallen des Auditoriums noch wesentlich. Die Entwicklung dieser barbarischen Vorstellungen zum recitirenden Drama in China beruhte wie so viele schöne und gute Dinge auf einem Zufalle.

Wäre Laura Petrarca's Frau gestorben, er hätte gewiß nicht so viele Sonette geschrieben, ist oft behauptet worden. Eben so wohl kann man sagen: hätte ein gewisser Chinese, der durch seine Abheiß dem siebenten Jahrhunderte Schande gemacht, seine Gattin nicht so gräßlich mißhandelt, dieses begabte Wesen hätte sich dann wohl nicht veranlaßt gesehen, seinen verletzten Gefühlen in dramatischer Form Ausdruck zu geben. Wäre sie eine glückliche Gattin gewesen, die dramatische Recitation wäre vielleicht erst nach Jahrhunderten im himmlischen Reiche erfunden worden. Das Beispiel, daß die Unglückliche in ihrem Schmerze gegeben, fand alsbald, ohne Unglück und ohne Schmerz, Nachahmung, und die Einführung des Dialoges und der entsprechenden Bühnen-Umgebung folgte dieser Nachahmung gar bald.

Es stellte sich in China der Erfindung des Dramas dasselbe Hindernis entgegen, das sie bei den alten Israeliten hinterhielt. Religiöse Ceremonien bilden zumeist den natürlichen Ursprung theatralischer Vorstellungen, und da erstere den plastischen und somit theatralischen Charakter annehmen, wo es sich darum handelt, eine Anzahl männlicher und weiblicher Göttheiten zu feiern, waren es in Folge dessen auch stets die polytheistischen Nationen, die sich durch die Erfindung und Einführung des Dramas hervorgethan. Die alten Chinesen aber waren gleich den Juden ein monotheistisches Volk, und sie entbehrten daher jener Anregung zu dramatischen Darstellungen, die bei abergläubischen Nationen einen Impuls dazu bot. Andererseits mag auch die für eine früheren Periode schon vorzüglich entwickelte Literatur, die für viel spätere Zeitalter noch als Musterbild gedient hat, je jetzt noch dient, und die seither durch keine literarische Production in China noch überboten worden, das Aufkommen eines neuen und leichteren Literaturzweiges behindert haben. Doch, wie dem auch sei, es war erst gegen das Ende der Tang-Dynastie — 618 bis 907 — daß ein chinesisches Despot die wilden Tänze und Gefänge der Vorläufer des Dramas zu organischen Bühnenstücken gestaltet hat. Diese Periode bildete überhaupt das Augusteische Zeitalter der chinesischen Poesie, und die ausgezeichneten Werke Le Tai-pih's und Pih-Ken-e's wie anderer vorzüglicher Poeten fanden da

Benutzung in den Stücken erfindungsreicherer, aber weit minder mit poetischen Gaben ausgestatteter Autoren.

Von diesem Zeitpunkt bis zu der 300 Jahre später von Tsching-is-Khan gegründeten Yuen-Dynastie gedieh und vervollkommnete sich die dramatische Dichtung, und man kann wohl sagen, daß sie unter dem Patronate der mongolischen Kaiser ihre höchste Blüthe erreichte. Der Grundton dieser Bühnendichtungen war ein gesunder, wenn auch gar Manches darin, nach dem Maßstabe europäischen Geschmacks gemessen, als entschieden roh betrachtet werden müßte. Waren die ethischen Principien, die darin zum Ausdruck kamen, auch keine besonders strengen, so wies die Tendenz doch immer darauf hin, daß den Lasten und Verbrechen unerbittlich Strafe folge und daß Ehrlichkeit die beste Politik sei. Mit Ausnahme eben der dramatischen Dichtungen wies die Literatur zur Periode der mongolischen Dynastie eben nichts besonderes Vorzügliches auf. Erst mit der Wiederherstellung der chinesischen Macht, 1368, wendeten sich die begabten Köpfe wieder der Literatur zu, und es wurde Vieles in dem classischen Geschmack der Nation geschrieben. Die dramatische Production fiel damit wieder den untergeordneten Talenten zu, die ihre Unfähigkeit auf diesem Gebiete durch langweilige, von Plagiaten strotzende Stücke trübselig erwiesen. Da sie durch ihre lahmen Erfindungen kein lebendiges Interesse zu erregen vermochten, suchten sie durch gräßliche Unanständigkeit pikanz zu werden, und obwohl sich etliche rühmliche Ausnahmen finden, macht sich dieser Zug immer noch als der maßgebende in chinesischen Bühnendichtungen geltend.

Obwohl die Bühnendichtung als ein sehr untergeordneter Zweig der Literatur betrachtet wird und die Schauspieler als der Auswurf der Gesellschaft angesehen und den wenigen Ständen zugetheilt werden, die von den competitiven Prüfungen ausgeschlossen sind, findet die gesammte Nation doch gar lebhaftes Vergnügen am Theaterbesuche. Bei allen großen Hofflichkeiten, bei allen hervorragenden religiösen Ceremonien, ja überhaupt bei allen Feierlichkeiten spielen theatralische Vorstellungen eine durchaus nicht unbedeutende Rolle. Das Theater wird als eine so durchaus nationale Institution betrachtet, daß bei dem Tode des Kaisers sämtliche Bühnen im Reiche während der ganzen Trauerzeit geschlossen werden müssen.

Im Norden Chinas besitzt nicht allein jede Stadt, sondern selbst jedes größere Dorf sein ständiges Theater, und die kleineren Dörfer, die sich solchen Luxus nicht gestatten können, sind stets, wenn sich ihnen eine Wandertruppe präsentiert, bereit, eine Bühne aus Bambusrobr und geflochtenen Matten zu improvisiren. So lange die Truppe verweilt, geben sich alle Einwohner reichthaltlos dem so hochgeschätzten Vergnügen hin. Am frühen Morgen schon strömt Alles aus der Umgegend dem beglückten Orte zu. Die Armen zu Fuß, die Reichen in Wagen oder auf Maulthier. Die Frauen sind der festlichen Gelegenheit zu Ehren bunt, in rothe, blaue und grüne Seide gekleidet, und auch die Männer werfen sich in ihren schönsten Staat. Folgt man dieser Schaar, so gelangt man in ein meist in parallelogrammer Gestalt gebautes Theater, dessen eines Ende eine gewöhnlich die ganze Breite des Hauses einnehmende Plattform bildet. Diese Plattform ist der Breite nach durch eine Holzwandung abgetheilt. Die vordere Abtheilung bildet die Bühne, die hintere den Raum, in dem die Schauspieler sich aufhalten und ankleiden. Jener Theil des Hauses, der unserem Parquet und Par-

terre entspricht, weist weder Abtheilungen noch Sitze auf; hier stehen die Zuschauer, während sich rings umher die Logen hinziehen, in welchen die Reichen Platz nehmen. In sehr armen Dörfern ist auch nur die Bühne gedeckt und das Publikum campirt im Freien. Die Reichen, in ihren Wagen und Karren, bilden auch dann den äußeren Umkreis desselben.

Es wird kein Eintrittsgeld entrichtet. Die Truppe ist gewöhnlich von einer Privatperson gemietet oder sie ist auf dem Subscriptionswege für eine bestimmte Anzahl Tage engagirt, und der Eintritt steht Jedem frei. Die Vorstellung währt vom frühen Morgen bis spät in den Abend hinein, doch ohne dabei das Genußvermögen auch der Stehenden zu erschöpfen. Im Allgemeinen ist die Darstellung eine gute, denn die Chinesen besitzen einen scharfen Beobachtungssinn und verstehen es auch, das Beobachtete in Ton und Gebärde geschickt wiederzugeben. Dieses Talent ist den chinesischen Schauspielern um so erforderlicher, da ihre Bühnendichtungen ihnen in Betreff des Spielles keinerlei Anleitungen geben.

Die Theaterstücke aus der Zeit der Yuen-Dynastie, also aus der Blüthezeit der dramatischen Dichtung, behandeln entweder historische oder Familienstoffe. In den ersteren werden die Lieblingskaiser und Helden der Vorzeit gefeiert und die Lasten unwürdiger Monarchen in schonungsloser Weise gegeißelt. Die Familienstücke behandeln Vorgänge aus dem täglichen Leben und können als getreue Schilderungen der chinesischen Sitten und Bräuche so gut von heute, als von damals gelten, da sie, auf die Lehren des Confucius gegründet, so unveränderlich sind, wie die Gesetze der Natur und der Mensch.

Den Inhalt und Styl des chinesischen Dramas kritisch beurtheilen zu können, muß man sich den nationalen Charakter in seinen hervorragenden Zügen, mit seinen Sympathien und Antipathien gut vor Augen halten. Wer immer auch oberflächlich nur mit der chinesischen Literatur bekannt ist, wird wissen, daß Einbildungskraft eben nicht zu den mannigfachen Eigenschaften der Chinesen zählt. Sie sind ein ganz essentiell nüchternes, prosaisches Volk. Ihre vorzüglichsten philosophischen Werte halten ganz gut einen Vergleich mit den besten des alten Griechenland aus, und die Lehren eines Confucius, Laou-Tse, Schwang-Tse und Anderer üben und üben noch einen so mächtigen Einfluß wie jene des Aristoteles und Plato. Auch ihre Geschichtswerke, obwohl sie jener populären Anekdote, der aus den Ereignissen gezogenen Schlussfolgerungen und Charakterstudien entbehren, die uns die Geschichte interessant und fesselnd erscheinen läßt, sind doch von einer Genauigkeit, die von dem unermüdlichen, gewissenhaften Fleiße ihrer Compilatoren zeugt. Auch als Mathematiker haben sich die Chinesen tüchtig bewiesen und als Encyclopädisten ist es schwer, ihnen gleichzukommen. Sobald wir jedoch Werte zur Hand nehmen, an denen auch die Einbildungskraft mitzuwirken hat, sehen wir, daß sie ihrer Aufgabe nicht gewachsen sind. Zum Theil ist wohl auch ihre geistige Erziehung dafür verantwortlich zu machen. Confucius, ihr unerreichbar großes Vorbild, war nicht mit lebensvoller Einbildungskraft begabt und hat, niemals über seinen unmittelbaren Horizont hinausgreifend, auch jeden Versuch seiner Jünger, das Gebiet der Phantasie zu streifen, streng zurückgewiesen. In neuerer Zeit hat ein französischer Staatsmann gerühmt, daß in dem Augenblicke, in dem er spreche, jedes Kind in Frankreich aus demselben Buche lerne. Un-

Zustimmung.) Während die Regierungsbefehle den Gesamtliberalismus bekämpfen, spricht sie gleichwohl immer nur von der Fortschrittspartei, andere Parteien höchstens als den Anfang oder die Gefolgschaft der Fortschrittspartei bezeichnend. Im französischen Kriege 1870/71 nannten die Franzosen alle deutschen Truppen, mochten sie Sachsen oder Württemberger sein, Preußen, und jede Cavallerie, mochten es auch Husaren oder Dragoner sein, bezeichneten sie als Ulanen. Die Ulanen waren ihnen die gefürchtetsten. Nun, meine Herren, die Fortschrittspartei will den Dienst solcher Ulanen für den gesamten Liberalismus wahrnehmen.

Wir wollen, wo sich ein Gelegenheit bietet, die Reaction bekämpfen, überall die Spitze nehmen. Wir wollen im Kampf dem Liberalismus die Wege vorangehen und toujours en vedette, immer auf dem Posten sein. (Beifall.) Auch die heutige Feier soll als Vorbereitung für die politische Arbeit gelten. Die heutige Versammlung mag nach den politischen Ferien die erste Rebeile sein, möge diese Rebeile sich fortspinnen auf die anderen Berliner Wahlkreise und über Berlin hinaus in die Lager unserer Freunde von Memel bis zur Saar, von Schleswig bis zur schwäbischen Alp, überall wo die Fahne unserer Partei die Wähler versammelt! In wachsender Thätigkeit wollen wir uns zum Kampfe vorbereiten, damit wenn der Termin gekommen ist, wir zur Attacke auf der ganzen Linie vorgehen im Kampfe für die Freiheit und die Rechte des Volkes. (Lebhafter Beifall.)

Möge sich auch in diesem Wahlkreis Niemand zu gering halten, in diesem großen Kampf gegen die immer wilder hereinströmende Reaction mitzuwirken. Möge Jeder von Ihnen im Kreise seiner Nachbarn, Freunde und Berufsgenossen unserer Sache dienen. Viele kleine Kräfte vereint bilden eine große, und nur eine große Kraft vermag den Ansturm der Reaction zurückzuwerfen. — Wir sind dem Vorstand dieses Wahlkreises zu Dank verpflichtet, daß er nach den politischen Ferien zuerst wieder hier in Berlin auf dem Platze erschienen ist und das heutige Fest veranstaltet hat. Als einfacher Wähler dieses Bezirks bitte ich Sie, zum Dank für das heutige Fest, das wir trotz aller äußeren Hindernisse, der Ungunst der Witterung und der Einschränkung der Polizei glücklich zum Ende zu führen hoffen, einzustimmen in den Ruf: Der Vorstand des Wahlkreises der Fortschrittspartei für den zweiten Wahlkreis lebe hoch! (Die Versammlung stimmt lebhaft in diesen Hochruf ein.) (Berl. Tglbl.)

Der Krawall in Stettin.

Ueber die bereits telegraphisch gemeldeten Unruhen in Stettin schreibt die „Neue Stett. Ztg.“:

Stettin, 16. August. Ein Judenrauf in Stettin — noch vor wenig Wochen würde man bei Erwähnung dieser Möglichkeit gelächelt haben! Gleichwohl ist nunmehr das Unerwartete geschehen. Schon seit mehreren Tagen kursirten allerhand Gerüchte, daß es am Montag nun auch bei uns, am Sitz der Regierung, in der Hauptstadt der Provinz, in der leider die bedauerndsten, weithin berichtigten Ausschreitungen der letzten Tage zuerst in die Erscheinung getreten, „losgehen“ würde, und daß man nur auf das Abdrücken der Garnison warte, um einen Tumult zu inscenieren. Wir haben uns leicht begreiflichen Gründen keinerlei Notiz von diesen Gerüchten genommen. Es war allgemein bekannt, daß Spottverse, Caricaturen, aufsehende Placate vielfach in letzter Zeit an Wohnungen und Ladenfenstern angeheftet gefunden worden, daß Drohbriefe u. dergl. an jüdische Bürger der Stadt gesandt worden waren. Die Parole „am Montag geht's los“ war — Niemand natürlich will wissen, von wem — in allen möglichen Formen ausgegeben worden, und daß dies nicht umsonst geschehen, beweisen die Ereignisse des gestrigen Abends. Sie beweisen allerdings auch, daß einem energischen Einschreiten gegenüber ein jeder derartige Putsch vollkommen machtlos und thöricht und daß man regierungsfestig zu dem Entschluß gelangt sei, dem ganzen Unfug mit allem Nachdruck entgegen zu treten. Gegen 8½ Uhr Abends sammelten sich in der Langenbrückstraße die ersten Trupps, meist Leute aus dem Arbeiterstand, dazwischen Lehrlinge und schulpflichtige Kinder, die unter Heß-Geprülen sich in Bewegung setzten. Die von dem beabsichtigten Scandal bereits vorher bestens informierte Polizei zerstreute in Kurzem diese erste Ansammlung. Bald darauf wählte sich abermals ein Zug von mehreren hundert Köpfen unter Aulen, Pfeifen und allerhand Lärm durch die Königstraße, die Schulzenstraße (in welcher zahlreiche jüdische Einwohner liegen) und durch die Breitestraße. Die an der Ecke der Schulzen- und Breitestraße stationierte Polizeimannschaft ging nun rationell und praktisch vor, indem sie rüchellos und energisch die zum großen Theil, wie leider meistens bei derartigen Ansammlungen der Fall, aus Neugierigen bestehende Menge die Breitestraße, Reißhlagerstraße, Schulzenstraße aufwärts forttrieb, so daß nach wenigen Minuten der Aufruhr zum größten Theil zerstreut war. Pfeifen und Schreien, Heß und Gebrüll begrüßten die Polizei theilweise bei deren unangenehmer aber erfolgreicher Arbeit. Einzelne Hauptfrei wurden festgenommen und zur Custodie befördert. Soweit bisher bekannt, ist es dank der aufgewandten Energie zur Verhinderung von Eigentum nirgends gekommen; einzelne Pässe wurden ausgehellt, in der Breitestraße mußte die Schutzmannschaft einmal mit blanker Waffe drohen, im Großen und Ganzen verlief aber Alles in verhältnismäßig glücklicher Weise. Um 9½ Uhr war die Schließung sämtlicher Läden angeordnet worden, eine Maßregel, die sich als durchaus praktisch erwies. Militärische Patrouillen, die von der Hauptwache ausgefandt wurden, fanden nirgends Veranlassung, einzuschreiten. Eine Pioniercompagnie war auf alle Fälle consignirt, kam aber glücklicherweise nicht zur Verwendung. Es war lehrreich zu sehen, wie die entschlossene und sichere Handhabung der vorhandenen Mittel zur Unterdrückung jedes folgenreichen Unfuges viele thörichte und irreguläre Leute vor schwerer Unheil bewahrte. Im Ganzen sollen etwa 20 Verhaftungen vorgenommen worden sein. Gegen 11 Uhr waren die Straßen sämtlich ruhig und menschenleer. Freilich fiel verschiedentlich das Lösungswort, daß heute nur die Generalprobe gewesen und morgen die eigentliche

Vorstellung stattfinden werde. Wir glauben, daß der glückliche Erfolg, den das ganze thörichte Unternehmen gestern gehabt, hinreichen wird, die Wiederholung desselben zu verhindern. Haus- und Familienräuber werden sicher nicht verfehlen, namentlich das jugendliche Element, das sich gestern stark betheiligte, zu Hause zu halten. Wir haben, dank dem energischen Eingreifen der Behörde, keinerlei schlimmere Ausschreitungen zu verzeichnen — daß aber auch nur derartige Unfug in unserer Stadt, am Sitz der Regierung, hat stattfinden können, ist ein sicheres Zeichen, wohin die unheilvolle Bewegung der Antisemiten führt und führen muß!

Deutschland.

Berlin, 16. Aug. [Amtliches.] Se. Majestät der König hat dem Hauptmann Hofmann, Unter-Director der Artilleriewerkstatt zu Stralsburg i. G., und dem Secretär der Ober-Staatsanwaltschaft beim Kammergericht, Kanzlei-Rath Herzog, den Rothen Adler-Orden vierter Klasse; sowie dem emeritirten Schullehrer, Organisten und Küster Hirschberger zu Schönbrunn im Kreise Strehlen, dem Pöbel Rientopf an der Gewerbeschule zu Potsdam und dem pensionirten Fuß-Gendarmen Weber I. zu Rastau im Unterhainkreise das Allgemeine Ehrenzeichen verliehen.

Se. Majestät der König hat den Geheimen Regierungs- und Vortragenden Rath im Ministerium für Landwirtschaft, Domänen und Forsten, Heinrich Otto Jäger, zum Geheimen Ober-Regierungsrath ernannt. Der Seminar-Director Füllge zu Gderndorfe ist an das Schullehrer-Seminar in Hildesbach versetzt. — Dem Musik-Dirigenten Robert Schmalz zu Königsberg in Preußen ist der Titel Musik-Director verliehen.

Berlin, 16. August. [Se. Königliche Hoheit der Prinz Carl] ist heute Mittag über Köln zu einem längeren Aufenthalte nach Ostende abgereist. In der Begleitung befinden sich: der Hofmarschall Graf von Dönhoff, die Adjutanten Major von Unruh und Hauptmann von Sluytermann und der Leibarzt, Generalarzt Dr. Valentini.

— Berlin, 16. Aug. [Der Kaiser. — Der Wahltermin.] Se. Majestät der Kaiser war heute aus Babelsberg hierher gekommen, um sich eine Reihe von Vorträgen halten zu lassen. Unter den letzteren nahm jener des Chefs der Admiralität, v. Stosch, die längste Zeit in Anspruch. Es dürfte sich dabei um die Angelegenheit des Flotten-Manövers gehandelt haben, welchem der Kaiser bekanntlich bei seiner bevorstehenden Anwesenheit in der Provinz Schleswig-Holstein beizuwohnen gedenkt. Nach Beendigung dieser Vorträge begab sich der Kaiser zu dem Fürsten Bismarck und conferirte in dessen Palais über eine Stunde mit demselben. — Aus dem Umfange, daß der Staats-Secretär des Reichsamtes des Innern, von Bötticher, nach seiner Sommerreise auf der Insel Rügen bereits zurückgekehrt ist, läßt sich schließen, daß die jenes Ressort betreffenden Reichsangelegenheiten den Kanzler hier augenblicklich nicht beschäftigen. Es wird und bestätigt, daß in erster Reihe ihn kirchenpolitische Fragen in Anspruch nehmen. Ob über den Termin der Reichstagswahl jetzt oder später beschlossen werden wird, ist im Augenblick noch nicht mit Bestimmtheit zu sagen. Man ergeht sich in entscheidenden Kreisen jetzt vorzugsweise in Berechnungen über den wahrscheinlichen oder möglichen Ausfall der Reichstagswahlen, ohne dafür irgend einen sicheren Anhalt zu haben; vielleicht werden diese Berechnungen schließlich für die Anberaumung des Wahltermins maßgebend werden.

Berlin, 16. Aug. [Die Audienz.] welche gestern Mittag Se. Majestät der Kaiser und Königin dem Gesandten der Vereinigten Staaten beim Deutschen Reich, Mr. White, erteilte, dauerte dreiviertel Stunden. Wie uns mitgeteilt wird, empfing der Kaiser den Gesandten auf's herzlichste und erkundigte sich sehr theilnehmend nach dem Befinden des Präsidenten Garfield. Se. Majestät ersuchte Mr. White, wenn er ihn in Washington sähe, zu sagen, daß an seinem schweren Schicksal er, der Kaiser, die Kaiserin und der Kronprinz nebst Gemahlin den innigsten Antheil nähmen. Mr. White konnte die Vermuthung des Kaisers, daß der Präsident einer ungewöhnlich kräftigen Körperverfassung sich erfreue, bestätigen. Die Audienz schloß mit dem Wunsche Sr. Majestät des Kaisers, daß die Beziehungen zwischen der nordamerikanischen Union und dem Deutschen Reich dauernd so intim bleiben möchten, wie sie seit Friedrich II. immer gewesen wären. Specieell dem Gesandten dankte der Kaiser für seine Bemühungen um die Fortkehrhaltung einer guten Intimität zwischen den beiden Staaten und gab noch der Erwartung Raum, bald zu hören, daß es ihm in seiner neuen Lebensstellung recht gut ergehe. Mr. White verläßt morgen Berlin und begibt sich von hier zunächst nach Harzburg zu seiner Familie, von dort aber allein nach Paris und London, wo er das Eintreffen seiner Familie zu gemeinsamer Rückkehr nach Amerika abwartet.

[Ueber das Befinden des Kaisers] schreibt die Kreuztg.: Die jetzigen rauhen Tage sind dem Aufenthalte Sr. Maj. des Kaisers

und Königs auf Schloß Babelsberg nicht besonders günstig. Der Kaiser hat noch keine der Abendspazierfahrten gemacht, die er sonst während des August-Aufenthaltes an der Seite Ihrer Majestät der Kaiserin zu unternehmen pflegte. So lieb dem hohen Herrn das Verweilen auf Babelsberg ist, so schmerzlich vermißt er an seiner Seite die erlauchte Gemahlin. Auch hört man aus seiner Umgebung, wie schwer es ihm geworden, sich von Koblenz zu trennen, wenn eben diese Trennung nicht mit Rücksicht auf den Zustand der Kaiserin geboten gewesen wäre. Der Einsamkeit, in welche so der hohe Herr verlegt ist, sucht er durch Arbeit zu begegnen, die nur durch Spaziergänge im Park unterbrochen wird. Die Vorträge bei Sr. Majestät sind im ganzen Umfange wieder aufgenommen. Außerdem beschäftigen den Kaiser und König in hohem Grade die Truppen-Manöver. General-Lieutenant von Albedyll hat deshalb mit seiner Familie in dem einen Flügel des Orangeriehauses im Parke von Sanssouci eine Wohnung bezogen, während in dem anderen der Hofmarschall Graf von Dönhoff mit Familie seinen Wohnsitz genommen hat, um so dem Kaiserlichen Herrn näher zu sein. In Bezug auf Babelsberg darf man bei dem hohen Besitzer die Freude und das Interesse an diesem Privatbesitz nicht vergessen, den er sich vor vielen Jahren begründet und dessen Erweiterung und Verschönerung er sich so sehr angelegen sein läßt.

(L. C.) Den richtigen Weg zur Rettung der liberalen Erbschaften der letzten zehn Jahre haben die Liberalen Westpreußens auf der Versammlung in Marienburg eingeschlagen: das geschieht selbst die „Nordb. A. Z.“ zu, indem sie sich nachzuweisen bemüht, daß die Nationalliberalen in der Marienburger Versammlung von den Fortschrittlichen dhirt worden seien. Am 13. August hat die Versammlung in Marienburg stattgefunden; am 14. aber hat die „Berliner Ztg.“, angeblich das Organ des Herrn Richter, die „Abschlachtung aller Nationalliberalen“ vorgenommen. Von diesem Artikel theilt die „N. A. Z.“ natürlich nur diejenigen Sätze mit, die ihrer Auffassung entsprechen; für einen aufmerksamen Leser aber hat sie ihr Citat noch zu weit ausgedehnt; die „berappten Reactionäre“, gegen welche die „Berliner Zeitung“ ihre Pfeile schleudert, sind die In-spiratoren des „Schwab. Merkur“, dem die „Provinzial-Corresp.“ neulich das Zeugnis eines „gut liberalen“ Blattes ausstellte, und Herrn v. Cuny, von dessen Wiederwahl die Nationalliberalen im Wahlkreise Dessau-Berbst aus den bekannten Gründen abgesehen haben. Das sind die Nationalliberalen, welche die „Berl. Ztg.“ „abgeschlachtet“ hat; freilich auch diejenigen, deren Gefinnungsgegnossen in der Marienburger Versammlung nicht vertreten waren. Die activen oder passiven Gegner eines Zusammengehens aller Liberalen bei den Wahlen, das sind diejenigen, welche die „N. A. Z.“ in ihrem Jargon als „alte Nationalliberalen“ bezeichnet. Diejenigen Mitglieder der nationalliberalen Partei, welche an der Vertrauensmänner-Versammlung in Marienburg Theil genommen haben, die Herren Albrecht-Suzemin, Dommess-Sarnau, v. Kähler-Wiedersee, Wisselink, v. Loga-Wichorsee, fallen nach der Ansicht der „N. A. Z.“ ohne Zweifel in die Kategorie der Fortschrittler und Secessionisten, denen der „Schwab. Merkur“ den Vorwurf macht, daß sie durch ihr Gebahren „die liberalen Principien selbst discreditiren“. Es sind das die „liberalen Principien“, welche Fürst Bismarck, wie bekannt, hoch hält, indem er die „Liberalen“ bekämpft.

[Militär-Wochenblatt.] Burckard, Major à la suite des Pommer. Fuß-Art.-Regts. Nr. 2 und Unterdirector der Artillerie-Werkstatt in Deutz, zum Director dieser Artillerie-Werkstatt ernannt. Reichard, Oberst z. D. und Bez.-Commandeur des 1. Bats. (Neuh.) 6. Rhein. Landw.-Regts. Nr. 68, als Stabs-Offizier zum Bez.-Commando des Res.-Landw.-Regts. (Köln) Nr. 40 versetzt. Sartorius, Major z. D. und Stabs-Offizier beim Bez.-Commando des Res.-Landw.-Regts. (Köln) Nr. 40, zum Bez.-Commandeur des 1. Bats. (Neuh.) 6. Rhein. Landw.-Regts. Nr. 68 ernannt. Berger, Pr.-Lieut. a. D., zuletzt von der Landw.-Feld-Art. des 1. Bat. (Neumünster) 3. Pos. Landw.-Regts. Nr. 58, der Charakter als Hauptmann verliehen.

Frankreich.

Paris, 15. Aug. [Der 15. August. — Die Wahlbewegung. — Nachrichten aus Afrika.] Maria Himmelfahrt gehört zu den kirchlichen Festen, welche durch das Concordat in Frankreich zum Range officieller Staatsfeiertage erhoben worden sind. Selbst ohne diesen Umstand würde der 15. August als der Namenstag der unzähligen Marien, welche die weibliche Bevölkerung von Paris umfaßt, eines gewissen Ansehens genießen. An der Feier der Namens-tage halten bis heute auch die heftigsten Gegner des Clerus und der Kirche fest, und da es hier allgemeine Sitte ist, die Glückwünsche, die man den Freunden und Verwandten schuldet, durch Ueberreichung eines Bouquets oder eines lebenden Topfgewächses zu unterstützen, so sind drei Tage vor dem Mariäfest die Pariser Straßen in einen Blumenmarkt verwandelt. Man hat sogar dem 15. August verziehen, daß er der officielle Festtag des Kaiserreichs gewesen ist. Die Bonapartisten feiern ihn noch heute mit einer Messe in St. Augustin, die freilich von Jahr zu Jahr weniger Besucher anzieht. Zum Glück laufen die Pariser überall hin, wo es etwas zu sehen giebt, und kann also das kleine Häuflein der Getreuen in St. Augustin sich der an-

glücklicherweise für das Reich der Mitte haben in China zwei Jahrtausende hindurch sämtliche Kindergenerationen aus demselben Buche gelernt, d. h. aus den Büchern des Confucius. Die Verehrung desselben als eines Mannes von nicht zu überbietender Weisheit, dessen Wort durch keine Frage bezweifelt werden darf, dessen Stolz als allein musterbildend in Allem nachgeahmt werden mußte, hat die Einbildungskraft verflummert und alle Ursprünglichkeit des Denkens hintangehalten; sie stellt das Erinnerungs- über das Denkfähigen, über Talent, Geist, Genialität.

Diese geistigen Eigentümlichkeiten stellen es klar, daß wir von den chinesischen Bühnendichtungen nicht jenes Spiel der Einbildungskraft erwarten dürfen, das wir in den europäischen finden. Sowohl in ihren Romanen, wie in ihren Theaterstücken sehen wir nur eine genaue Wiedergabe der Vorgänge des gewöhnlichen Lebens, ohne das Hervorheben psychologischer Momente. Ihre Gestalten bewegen sich daher oft ziemlich zusammenhanglos, und die Situationen sind häufig nicht mit Rücksichtnahme auf die Wahrscheinlichkeit erfunden. Solcher Art überraschen und unterhalten sie mehr, als sie interessieren.

Wie bei den alten Griechen befinden sich, außer in sehr seltenen Ausnahmefällen, nur zwei sprechende Personen auf der Bühne. Dies und der gänzliche Mangel an Scenerie machen es notwendig, daß die Schauspieler sich und ihre Verhältnisse selbst erzählend einführen, ähnlich wie in den Bauernkomödien der Normandie. Der Dialog in den Stücken der Yuen-Dynastie, 1260 bis 1368, ist in der Umgangssprache gehalten, die heute noch im Norden Chinas gang und gäbe ist. Der Hauptacteur giebt in lyrisch gehaltenen Stellen Aufkündigung über seine Anschauung der ihn umgebenden Verhältnisse und leitet so die Gedanken der Zuseher in die gewünschte Richtung. Er erfüllt damit die Aufgabe des griechischen Chorus, die er allein auf seine Schultern nimmt.

Um unsere Bemerkungen zu illustriren, wollen wir ein der Sammlung „Hundert Theaterstücke aus der Yuen-Dynastie“ entnommenes Drama eingehend betrachten. Es besteht aus: „Die Blume in der inneren Halle“, und ist ein Beispiel der besten Art dramatischer Composition in China. Es beginnt mit dem Erscheinen eines alten Gelmannes auf der Bühne, der erklärend anhebt: „Ich heiße Chaou und bin zu Beengleang gebürtig. Mein Haushalt besteht aus zwei Personen außer mir, aus meiner Frau nämlich und aus ihrem Verwandten Wang, der meine Geschäfte führt. Heute Morgens erhielt ich vom Kaiser ein junges Mädchen geschenkt, das von seiner Mutter begleitet ist. Da ich nicht recht weiß, was meine Frau dazu sagen wird, soll Wang ihr das Mädchen zuführen, ehe ich es förmlich in meinen Haushalt aufnehme.“

Wang erhält seinen diesbezüglichen Auftrag, und als die Schauspieler wieder abgetreten sind und die Bühne leer ist, erscheint Frau Chaou, sich selbst schildernd: „Ich bin Chaou's Frau und von sehr unangenehmem Charakter. Jede Haushaltung-Angelegenheit wird mir ausnahmslos zur Gutheißung unterbreitet, und ich wundere mich daher, daß Wang nun schon zwei Tage lang nicht erschienen ist, um mich um Rath zu fragen.“ Dies giebt Wang, der mit den beiden fraglichen neuen Hausgenossen eintritt, Gelegenheit, seine Mission auszuführen. Die Schönheit des jungen Mädchens erregt Qualen der Eifersucht in der „unangenehmen“, kinderlosen Frau, die sich in einem Selbstgespräche folgendermaßen vernehmen läßt: „Dieses

Mädchen ist sehr hübsch. Was soll aus mir werden, wenn es die Neigung meines Vaters gewinnt und ihm einen Sohn schenkt? Eine Tochter wäre beinahe eben so schlimm. Ich habe beschlossen, was ich thun will; (sie ruft:) Wang, fähren Sie diese Frauen fort und intriguiren oder tödten Sie sie auf andere Weise, denn sie müssen sterben. Seien Sie bei ihrer Tödtung selbst dabei und kommen Sie dann, mir Bericht darüber zu erstatten.“

Wang, obwohl ein rüchloser Mensch, ist nicht geneigt, diesen Auftrag in eigener Person auszuführen, doch befinnt er sich darauf, daß ein gewisser Le, ein Trunkenbold, mit dessen Frau er eine Liebeslei gehabt, durch Drohungen wohl zu dem zweifachen Morde zu bewegen sein würde. Das Erscheinen der Frau Le muß nun den Zuseher in den Glauben versetzen, sich in dem Hause derselben zu befinden, da der Scenenwechsel stets nur ein imaginärer ist. Sie hebt an: „Mein Name ist Chang, und ich bin die Gattin des Le. Wir haben einen Sohn Namens Jutung, der unglücklicher Weise stumm ist. Sein Vater ist ein Trunkenbold, der seinem Geschäfte im Ynam, wo er dem Unterbeamten Wang dient, sehr schlecht nur nachkommt.“ Nun tritt Wang auf, der den Ort der gegenwärtigen Handlung feststellt, indem er ruft: „Hier bin ich im Hause des Le.“ Ein Boden an einer nicht vorhandenen Thüre, d. h. einfach an der Holzwand bringt Chang, die sich wieder zurückgezogen hat, herbei, und er klagt ihr seine schwierige Lage. Mit der Schamhaft eines verdorbenen Weibes erfährt sie in diesen Umständen rasch eine Gelegenheit zur Erreichung ihrer verbrecherischen Wünsche. Sie sagt: „Wang, wenn Sie wünschen, daß wir Mann und Frau werden, so habe ich einen Plan. Sie sind gekommen, um Le zu sagen, daß Frau Chaou ihm befehlen lasse, diese beiden Frauen zu ermorden. Ich sehe aber, daß Sie wünschen, daß den Frauen nichts geschehe, ich will daher nur ihren Kopfschmerz nehmen und Le überreden, daß er sie laufen lasse. Drei Tage später kommen Sie, sich nach ihrem Gesichte zu erkundigen. Le wird Ihnen sagen, daß er sie ermorden habe. Sie aber müssen darauf erwidern: „Schurke, Sie haben die Frauen nur ihres Kopfschmerzes beraubt und haben sie dann ziehen lassen.“ Wenn er leugnet, müssen Sie sich dann mit den Worten: „Ihre Frau muß darum wissen“, zu mir wenden und mich mit dem Tode bedrohen. Da werde ich rufen: „Schlagen Sie mich nicht, ich will die Wahrheit bekennen: mein Gatte hat darauf bestanden, Ihnen nur den Kopfschmerz zu nehmen und hat sie dann gehen lassen.“ Dann müssen Sie Le in große Angst jagen und ihn schließlich fragen: „Wollen Sie Verzeihung haben?“ worauf er antworten wird: „Natürlich will ich das.“ Sie sagen darauf: „So müssen Sie sich von Ihrer Frau scheiden lassen.“ Er wird sagen: „Ich will es wohl, aber wird meine Frau nehmen wollen?“ Sie sagen dann darauf: „Ich will sie haben.“ Und wenn ich dann geschieden bin, können wir Mann und Frau werden für immer. Was sagen Sie dazu?“

Der Scharfsinn dieses Planes wird nur durch den Erfolg noch überboten, der seine Ausführung begleitet. Alles trägt sich, genau wie es geplant, zu bis auf den Schluß. Le appellirt noch jammernd an die Empfindung Wangs, ehe er den Scheidungsbefehl schreibt, doch erhält er nur den Befehl zur Antwort: augenblicklich sein Schreibzeug zu bringen. Noch sucht Le Bösungsfrist zu erlangen, indem er sagt: „Ihr Diener wünscht Ihren Befehlen nachzukommen, allein er hat keine Bleifeder.“ Frau Le aber steht auf der Höhe der Situation und erwidert: „Hier ist eine schöne Bleifeder.“

Der Gatte aber fährt fort: „Ich habe kein Papier!“ — „Hier ist ein Pantoffelschnitt, Papier genug“, entgegnet die Gattin. „Ich habe keinen Tintenfein“, klagt er wieder. „Du kannst ganz leicht Tinte reiben auch ohne solchen“, erwidert das schuldige Weib.

Dieser satirische Verrath wird Le aber doch allzu viel, und er bricht in die heftigsten Vorwürfe gegen seine Frau aus und arbeitet sich in seiner Leidenschaft derart in sittliche Entrüstung hinein, daß er sich weigert, den Brief zu schreiben und sogar damit droht, dem Präfecten die ganze Sache anzeigen zu wollen. Diese Drohung aber erschreckt Wang, und er ermordet Le auf der Stelle, steckt den Leichnam in einen Sack und wirft diesen in einen Brunnen des Hauses.

Wieder verändert sich die Scene durch einen Personenwechsel. Chaou, der Wirth vom „goldenen Löwen“, steht im Zwielicht vor der Thüre seines Gasthofes. Als bald tritt Juv, das junge Mädchen, das der Kaiser dem Chaou geschenkt hat, auf und klagt, daß sie ihre Mutter in den Straßen verloren habe und ein Nachtquartier suche. Da sie Chaou sieht, begreift sie ein Zimmer, und er giebt ihr das obere Zimmer. Ihre Schönheit entzündet seine Leidenschaft, und ihre Verlassenheit erregt in ihm Mitleid seinen Muth. Da sie seinen Schmeicheleien und Bitten kein Gehör schenkt, ergreift er eine Art, sie damit zu schrecken. „Wenn Sie nicht wollen, so bring ich Sie um!“ ruft er. (Er schlägt auf sie, und sie fällt zu Boden.) „Warum sprechen Sie nicht?“ (Er blickt ihr in's Gesicht und fährt fort:) „Ich wollte sie nur erschrecken. Wie kann Jemand, der so schön ist, dem Tode so geneigt sein? Es ist seltsam. Ich werde ein Stüchlein Zauberpapier vom Thyrpösten in ihr Haar stecken und sie in den Brunnen werfen.“

Es ist dies ein Beispiel der leidenschaftlichen Art, in welcher sich chinesische Bühnengestalten selbst in Augenblicken bewegen und ausdrücken, die wohl auch den Verhättesten das Blut rascher durch die Adern treiben müßten. Die Autoren scheinen unfähig, ihren Personen auch nur etwas Schwung oder Beredsamkeit in den Mund zu legen, und wir leben Männer und Frauen jeden Alters haben des Entsetzens und Grauens über des Heroismus und der Tugend mit einem Mangel an innerer Bewegung vollbringen, der sie auf ein Niveau mit Holzfiguren stellt.

Raum hat sich Chaou nach vollbrachter That wieder vor die Thüre seines Gasthofes gestellt, so erscheint Juv's Mutter, die gleichfalls Nachtquartier sucht und in das Hinterzimmer gewiesen wird. „Welch seltsames Zusammentreffen“, bemerkt der Wirth. „Ich hoffe, es wird niemand Anderer mehr kommen.“ Noch aber sind diese Worte kaum zu Ende gesprochen, so erscheint schon ein junger Mann, der sich dem Publikum mit den Worten vorstellt: „Mein Name ist Lew und ich bin zu Loyang geboren. Ich habe zu Mantchu Literatur studirt, mir aber bis jetzt noch keinen Ruf erworben. Da die Frühjahrsprüfungen noch bevorstehen, habe ich meine Bücher und musikalischen Instrumente in meinen Koffer gepackt, und ich befinde mich nun auf dem Wege zum Hofe, um mein Vorwärtkommen zu suchen. Ich bin nun bis nach Beengleang gelangt, und da es spät geworden, will ich im „Löwen“ übernachten.“ (Er sieht den Wirth und sagt:) „Ich wünsche ein Zimmer über diese Nacht.“

Musikalische Instrumente sind die gewöhnlichen Gefährten der Bücher in den Köchern der Gelehrten, denn die Chinesen betrachten die Tonkunst und

genehmen Illusion hingeben, daß die Reugierigen, die sich in der Umgebung der Kirche aufstellten, um Paul de Cassagnac oder Jules Amigues anzusehen, durch ihre Sympathie für das verschwundene Regime angezogen werden. Wenigstens läßt sich in den imperialistischen Zeitungen damit diesem Publikum die Ziffer der Theilnehmer der bonapartistischen Kundgebung ein wenig in die Höhe schrauben. Die Genußnahme ist freilich eine sehr platonische. — Die Wahlversammlungen nehmen ihren Fortgang, und sie sehen einander alle verweist ähnlich. Im großen Ganzen gewinnt man mehr und mehr den Eindruck, daß die auscheidenden Pariser Deputierten fast sämtlich werden wiedergewählt werden. Sie stoßen in den Versammlungen mitunter auf lärmende Opposition, aber wenn man genauer zusieht, so ist leicht erkennlich, daß dieser Widerstand von einer kleinen Partei ausgeht, deren Anhänger durch Eifer ihrer numerischen Minderheit abzuweichen bemüht sind. Mit einem wirklich strategischen Geschick vertiefen diese Oppositionisten ihre Kräfte auf alle Bezirke, und sie erscheinen überall zugleich. Die Einen sehen in ihnen aufrichtige Intransigenten, die Andern Söhne der reactionären Parteien; gleichviel, am Tage der Wahl werden sie allem Anscheine nach nur geringe Erfolge aufzuweisen haben. Selbstverständlich concentriren die echten Intransigenten ihre Hauptanstrengungen auf die beiden Bezirke von Belleville, in welchen Gambetta auftritt. Von Neuem sind ihre Zwillingscandidaten Sigism. Lacroix und Tony Révillon vereint in einer Versammlung aufgetreten, um auf Gambetta's letzte Rede zu antworten. Tony Révillon spottete nicht wenig über den Blancoschein, welchen Gambetta von seinen Wählern verlange, und noch mehr darüber, daß der Führer des Opportunismus sich nicht mehr offen in Belleville zu zeigen wage, sondern nur in künstlich zusammengefügten Privatversammlungen, aus denen er sich noch obendrein durch eine Hinterthür davonschleiche, damit ja Niemand auf der Straße ihn erkennen könne. Diese Vorwürfe spinnst S. Rochefort in seinem „Intransigeant“ weiter aus. Er wirft Gambetta die Herausforderung zu, er möge gleichzeitig mit Tony Révillon und Lacroix in einer öffentlichen Versammlung erscheinen. Aber dazu habe er nicht den Muth. Nicht mit César oder Bonaparte sei Gambetta zu vergleichen, sondern mit Alexander III., der sich in seiner Festung von Gatchina verbarrikete. Alle diese Belebtigungen haben endlich die Gambetta'sche „République“ in Harnisch gebracht. Die „République“ verfuhr bisher ähnlich wie Ranc, welcher jüngst bekanntlich erklärte, daß er an die Intransigenten, die republikanische Vorhut nicht schiefen werde. Aber heute läßt sie diese Rücksicht aus den Augen und eröffnet ein heftiges Feuer: „Man lese nur, sagt sie unter Anderem, die Programme dieser Partei, die aus den tiefsten Cloaken hervorgegangen ist, und in welcher sich nicht eine einzige Intelligenz erhebt. Man wird nicht ein einziges Programm finden, dessen Ausführung binnen einer Gesetzgebungsperiode ein aufrichtiger, auf seine Würde bedachter Candidat im Ernste versprechen könnte. Aber das gerade kennzeichnet die Intransigenten: wenn sie irgend eine Schwierigkeit, irgend ein Hindernis anerkennen, so wären sie bloß gewöhnliche Opportunisten. Ohne Universalabstimmung kein Intransigententum. Hat man jemals einen Martischreier gesehen, der seinen Zuhörern ankündigte, daß er mitunter die Zähne ohne Schmerzen ausziehe? Er muß sie alle ohne Schmerzen ausziehen oder gar keinen.“ Vor Allem, meint die „République“, dürfe man die heutigen Intransigenten nicht mit den heroischen Republikanern der Revolutionszeit auf eine Linie stellen. „Man untersuche nur, welche Vergangenheit jene haben. Auf welche Dienste, die sie der Demokratie geleistet, stützen sie ihre lächerlichen Anmaßungen? Sie sind fast alle unbekannt oder launisch, von mittelmäßigem Talent und Charakter. Wie giftige Pilze sind sie aus ungesunden Dornen hervorgegangen. . . sie haben bloß Haß und Rachgier geübt. Unfähig und ohnmächtig suchen sie ihre Recruten und Argumente, wo sie dieselben immer finden können und haben sich mit den schlimmsten Reactionären und mit dem Auswurf der clericalen und bonapartistischen Politik zusammengeschlossen.“ Wenn nur ein einziger dieser Männer, erklärt die „République“, schließlich, in das Parlament eindrange, so möchte man das als eine Schande für seinen Wahlbezirk und als eine Demüthigung für die Republik betrachten. — Im Ministerium des Innern, in der algerischen Abtheilung, arbeitet man jetzt einen Plan für die administrative Umgestaltung der Colonie aus. Statt in drei Departements, soll Algerien in sieben Departements eingetheilt werden. Zugleich sind der Generalgouverneur Alb. Grévy und der General Cassier an Ort und Stelle damit beschäftigt, die einheimischen Hilfs-truppen, die Goums und die einheimische Polizei neu zu organisiren. Die 3 in Sfaxe erbeuteten tunesischen Fahnen werden dem hiesigen

Insallendome übergeben. Sie bringen die Zahl der dort aufgehängten Fahnen auf 346.

Telegramme.

(Aus Wolff's telegraphischem Bureau.)

Paris, 16. August. Die Regierung richtete an alle Präfecten ein Rundschreiben, worin sie die zu Wahlzwecken verbreiteten Gerüchte von einer theilweisen Mobilisirung der Armee für unbegründet erklärte. **London, 16. August.** Unterhaus. Unterstaatssecretär Dilke erwiederte auf eine Anfrage Bryce's, er bedauere, daß bisher noch kein Fortschritt bezüglich der Ausführung des Artikels 61 des Berliner Vertrages (betreffend die Reformen in den von Armeniern bewohnten Provinzen) gemacht worden sei. Lord Dufferin habe darüber dem Sultan und dem Ministerpräsidenten energische Vorstellungen gemacht, Beide schienen sich des Ernstes der Lage wohl bewußt zu sein. Lord Dufferin habe sie ernstlich aufgefordert, während der Ausarbeitung des permanenten Reformprojectes sofort Maßregeln zu treffen, um die ärgsten Uebelstände durch Ernennung befähigter, mit hinreichender Sachvollkommenheit ausgerüsteter Verwaltungsbeamten abzustellen. Die Abwesenheit einiger Botschafter von Konstantinopel, die Suspension der Gesandtschaft während des Ramadan-Monats und andere Ursachen hätten bisher jedwede gemeinsame Action der auswärtigen Vertreter in Konstantinopel betreffs der Reformen für Armenien verhindert. Lord Dufferin kenne sehr wohl die große Wichtigkeit, welche die englische Regierung und das englische Volk dieser Frage beilegen und habe erklärt, daß er keine Mühe sparen und keine Gelegenheit vorbeilassen werde, um die Lösung dieser Frage zu betreiben. **London, 16. August.** Das Oberhaus nahm nach kurzer Debatte die irische Landbill, so wie sie gestern aus der Verathung des Unterhauses hervorgegangen war, an. Salisbury erklärte sich zufrieden mit den Änderungen, aber er überläßt dem Unterhause die Verantwortlichkeit für die Bill. **Washington, 16. Aug.** Bulletin Abends 7 Uhr. Der Zustand Garfields ist fortwährend sehr ernst, aber doch nicht verschlimmert; augenblicklich im Allgemeinen günstiger als gestern. Im Laufe des Nachmittags fand Erbrechen nur einmal statt. Puls 120. Temperatur 98.

Telegraphische Course und Börsen-Nachrichten.

Frankfurt a. M., 16. Aug., Nachmittags 2 Uhr 30 Min. [Schluß Course.] Londoner Wechsel 20, 49. Pariser Wechsel 81, 07. Wiener Wechsel 174, 20. Köln-Mindener Stamm-Aktien 152 1/2. Rheinische Stamm-Aktien 164. Hessische Ludwigsbahn 103. Köln-Mind. Prämien-Anth. 131 1/2. Reichsanleihe 102 1/2. Reichsbank 150 1/2. Darmstädter Bank 177. Meiningen Bank 106 1/2. Oester. Ungarische Bank 724. — Credit-Aktion 315 1/2. Wiener Bankverein 122 1/2. Silberrente 68 1/2. Papierrente 67 1/2. Goldrente 81 1/2. Ungarische Goldrente 102 1/2. 1860er Loose 128 1/2. 1864er Loose 336, 80. Ung. Staatsloose 242, 50. Ung. Döbbl.-Oblig. II. 96 1/2. Böhmische Westbahn 278. Elisabethbahn 185 1/2. Nordwestbahn 203 1/2. Galizier 286 1/2. Franzosen 317 1/2. Lombarden 125 1/2. Italiener 907 1/2. 1877er Russen 92 1/2. 1880er Russen 76. II. Orientanleihe 61 1/2. III. Orientanleihe 61 1/2. Central-Pacific —. Vuchstiebrader —. Ungar. Papierrente —. Elbthal —. Lothringer Eisenwerke —. Privat-Discont —. pEt. Spanien —. Creditactien matt. Nach Schluß der Börse: Creditactien 315 1/2. Franzosen 317 1/2. Galizier 286 1/2. Lombarden 125 1/2. Oester. Goldrente —. Ungar. Goldrente —. 1880er Russen —. II. Orientanl. —. III. Orientanl. —. *) per medio resp. per ultimo. **Hamburg, 16. August, Nachm.** [Schluß Course.] Preuß. 4proc. Consols 102, Hamburger St.-R. A. 127 1/2, Silberrente 68 1/2, Oest. Goldrente 82, Ung. Goldrente 102 1/2, 1860er Loose 128 1/2, Credit-Aktion 316, Franzosen 794, Lombarden 314, Ital. Rente 90 1/2, 1877er Russen 92 1/2, 1880er Russen 74 1/2, II. Orient-Anl. 59 1/2, III. Orient-Anl. 59 1/2, Laurahütte 118 1/2, Norddeutsche 188 1/2, 5 1/2 Amerik. —, Rhein. Eisenb. 163 1/2, do. junge 161, Bergisch-Märkische do. 128 1/2, Berlin-Hamburg do. 286, Altona-Kiel do. 180 1/2, 5proc. Oest. Papierrente —. Discont 3 1/2 % —. Aufh. Silber in Barren per Kilogr. 152, 95 Br., 152, 45 Gd. Wechselnotirungen: London lang 20, 37 Br., 20, 31 Gd., London kurz 20, 50 Br., 20, 42 Gd., Amsterdam 167, 90 Br., 167, 30 Gd., Wien 172, 50 Br., 170, 50 Gd., Paris 80, 45 Br., 80, 05 Gd., Petersburg 217, — Br., 213, — Gd., Newyork kurz 424 Br., 414 Gd., do. 60 Tage Sicht 415 Br., 405 Gd. **Hamburg, 16. Aug., Nachm.** [Getreidemarkt.] Weizen loco fest, auf Termine ruhig. Roggen loco fest, auf Termine ruhig. Weizen pr. August 219, 00 Br., 218, 00 Gd., pr. September-October 219, 00 Br., 218, 00 Gd. Roggen pr. August 174, 00 Br., 172, 00 Gd., pr. Septbr.-October 167, — Br., 166, — Gd. Hafer still. Gerste ruhig. Rüböl fest, loco 58, —, pr. October 58, —. Spiritus ruhig, pr. August 50 1/2 Br., pr. August-September 49 1/4 Br., pr. Septbr.-October 48 Br., pr. Octbr.-Novbr. 47 Br. Raffee fest, Umsatz 3000 Sad. Petroleum ruhig, Standard white loco 7, 40 Br., 7, 35 Gd., pr. August 7, 40 Gd., pr. Septbr.-Dechr. 7, 55 Gd. Wetter: Günstig. **Posen, 16. Aug.** Spiritus pr. August 56, 80, pr. September 54, 90, pr. October 52, 90, pr. November-December 51, 80. Gef. — Liter. Behauptet.

Liverpool, 16. August, Vormittags. [Baumwolle.] (Anfangsbericht.) Aufnahmefähiger Umsatz 10,000 Ballen. Stramm. Tagesimport 8000 Ballen, davon 7000 Ballen amerikanische. Middl. amerikanische September-October-Lieferung 6 1/2 % D. **Liverpool, 16. August, Nachmittags.** [Baumwolle.] (Schlußbericht.) Umsatz 10,000 Ballen, davon für Speculation und Export 1000 Ballen. Upland und Mobile 1/16 D. theurer, Middl. amerikanische October-November-Lieferung 6 1/4, November-December-Lieferung 6 1/16, Februar-März-Lieferung 6 1/2 % D. **Manchester, 16. Aug., Nachm.** 12r Water Armitage 7 1/2, 12r Water Taylor 7 1/2, 20r Water Micholls 9 1/2, 30r Water Clayton 10, 32r Water Tomhead 9 1/2, 40r Water Mapoll 9 1/2, 40r Water Wilkinfon 11 1/4, 36r Wap-cops Qualität Rowland 10, 40r Double Weston 10 1/2, 60r Double count-ante Qual. 14, Printers 16 1/10, 24 1/2, 8 1/2 pfd. 99. Feit. **Petersburg, 16. August, Nachm. 5 Uhr.** [Schlußcourse.] Wechsel London 3 M. 25 1/2, do. Hamburg 3 M. 220, do. Amsterdam 3 M. 129 1/2, do. Paris 3 M. 271, Russische Prämien-Anleihe de 1864 (gest.) 228, do. de 1866 (gest.) 227 1/2, Russ. Anl. de 1873 —, Russ. Anl. de 1877 —, 1/2 Imperials 7, 77, Große Russ. Eisenbahnen 260 1/2, Russ. Bodencredit-Bandbriefe 126 1/2, II. Orient-Anleihe 91 1/2, III. Orient-Anleihe 91 1/2, Privatdiscont 5 1/2 % **Petersburg, 16. August, Nachm. 5 Uhr.** [Productenmarkt.] Talg loco 56, 50, pr. August 56, 50. Weizen loco 16, 00. Roggen loco 11, 25. Hafer loco 5, 40. Hafer loco 33, 00. Leinsaat (9 Pud) loco 15, 75. — Wetter: Regen. (W. L. B.) **Newyork, 16. Aug., Abends 6 Uhr.** [Schluß Course.] Wechsel auf Berlin 94 1/2, Wechsel auf London 4, 81 1/2, Wechsel auf Paris 5, 22 1/2, 5proc. fundirt. Anleihe 101 1/2, 4proc. fundirt. Anleihe 1877 116 1/2, Erie-Bahn 42 1/2, Central-Pacific-Bahn 115 1/2, Newyork-Centralbahn 142 1/2, Chicago-Eisenbahn 137, Baumwolle in Newyork 12 1/2, do. in New-Orleans 11 7/8, Raffinirtes Petroleum in Newyork 7 1/2, Raff. Petroleum in Philadelphia 7 1/2, Rohes Petroleum 6 1/2, Pipe line Certificates 0, 77, Mehl 5, 25, Rother Winterweizen 1, 36, Mais (old mixed) 66, Ruder (fair refining Muscovados) 7 1/2, Raffee Rio 12 1/4, Schmalz (Motte Wilcox) 11 1/2, do. Fairbanks 11 1/2, do. Roth und Brothers 11 1/2, Speck (short clear) 9 1/4, Getreidefracht 5 1/4 **Königsberg, 16. August, Nachm. 2 Uhr.** [Getreidemarkt.] Weizen fest. Roggen höher, loco 117 1/2, 2000 Pfund Zollgewicht 170, 00, pr. September-October 165, 00, pr. Frühjahr 162, 50. Gerste fest. Hafer unverändert, loco pr. 2000 Pfund Zollgewicht 144, 00, pr. Sept.-October 124, 00. Weiße Erbsen pr. 2000 Pfund Zollgewicht 160, 00. Spiritus pr. 100 Liter 100 Prozent loco 57, 75, pr. Sept. 58, 00, pr. September-Dechr. 55, 50. — Wetter: Veränderlich. **Danzig, 16. August, Nachm. 2 Uhr.** [Getreidemarkt.] Weizen loco rubig, Umsatz 60 Tonnen. Bunt und hellfarbig, mehr oder weniger aus-gewaschen —, hellbunt —, hochbunt und glatt 222, 00 bis 229, 00, pr. September-October Transit 211, 00, pr. April-Mai Transit 211, 00. Roggen fester, loco inländischer pr. 120 Pfund 171, 00 bis 177, 00, polnischer oder russischer Transit 164, 00 bis 167, 00, pr. September-October Transit 165, 00, pr. October-November Transit —, kleine Gerste loco 140, 00. Große Gerste loco 165, 00. Hafer loco 145, 00. Erbsen loco 140, 00. **Pest, 16. August, Vorm. 11 Uhr.** [Productenmarkt.] Weizen loco sehr fest, auf Termine stark bewegt, pr. Herbst 12, 77 Gd., 12, 80 Br. Hafer pr. Herbst 7, 50 Gd., 7, 55 Br. Mais pr. August-September 7, 20 Gd., 7, 25 Br. Rohraps 13 1/2. — Wetter: Windig. **Paris, 16. Aug., Nachmittags.** [Productenmarkt.] (Schlußbericht.) Weizen fest, pr. August 30, 40, pr. Septbr. 31, 40, pr. Septbr.-Dece-mber 31, 50, pr. November-Februar 31, 50. Roggen steigend, pr. August 21, 25, pr. November-Februar 22, 25. Mehl fest, pr. August, 8 Marques, 71, 25, pr. September, 9 Marques, 67, 75, pr. September-December, 9 Marques, 67, 75, pr. November-Febr., 9 Marques, 67, 75. Rüböl fest, pr. August 82, 25, pr. September 83, 00, pr. September-December 84, 00, pr. Januar-April 83, 00. Spiritus fest, pr. August 63, 00, pr. Septem-ber 62, 50, pr. September-December 62, 25, pr. Januar-April 62, 25. — Wetter: Veränderlich. **Paris, 16. Aug., Nachmittags.** Rohzucker 88° loco rubig, 59, 50—59, 75. Weißer Zucker fest, Nr. 3 per 100 Kgr. pr. August 69, 50, pr. September 64, 25, pr. October-Januar 62, 75. **London, 16. August, Nachm.** Sabannazuder Nr. 12, 25. Feit. **Antwerpen, 16. Aug., Nachm.** [Getreidemarkt.] (Schlußbericht.) Weizen steigend. Roggen fest. Hafer behauptet. Gerste gefragt. **Antwerpen, 16. Aug., Nachm. 4 Uhr 30 Min.** [Petroleummarkt.] (Schlußbericht.) Raffinirtes, Type weiß, loco 18 1/2 bez. und Br., pr. Sep-tember 18 1/2 Br., pr. September-December —, pr. October-December 19 1/2 Br. Rubig. **Bremen, 16. August, Nachmittags.** Petroleum fest. (Schlußbericht.) Standard white loco 7, 40, pr. September 7, 45, pr. October-December 7, 65, pr. Januar 7, 80. Alles bezahlt.

Halle-Sorau-Guben Eisenbahn.

Die Einnahmen pro Monat Juli 1881 betragen (provisorisch ermittelt):

1) aus dem Personen-Verkehr.....	128,990 Mark,
2) aus dem Güter- und Vieh-Verkehr.....	318,280 „
3) aus sonstigen Einnahmen.....	32,455 „

Summa pro Juli 479,725 Mark.
festgestellt)..... 561,202 „

Mithin pro 1881 weniger 81,477 Mark.
Einnahme bis Ende Juli 1881..... 3,394,380 „
1880..... 3,723,853 „
Mithin pro 1881 weniger 329,473 Mark.

die Kunst des Regierens als nahe verwandt, und finden nur musikalisch gebildete Menschen als geeignet, die Pflichten eines administrativen Amtes zu übernehmen. „Wenn man wissen will, ob ein Reich gut regiert und ob die Sitten eines Volkes gut oder böse sind, soll man sich an die Musik bei Hofe halten zur Beurtheilung“, sagt Confucius.

Die Umstände nötigen Seou, den jungen Musiker und Gelehrten in das Zimmer zu weisen, in dem der Mord stattgefunden hat und in dem er ihn bei einer Flasche Wein zurückläßt. Die Complication ist nun ge-schaffen; sie zu lösen, bedient sich der Autor übernatürlicher Mittel. Wäh-rend Lew seinen Wein nippt, doch Tsuy's Geist an die Thüre und begehrt Licht. Der junge Gelehrte erkennt die Stimme eines Mädchens, da er aber zu Mantschu eben so wohl tugendhaftes Verhalten gelernt, wie Literatur studirt hat, antwortet er mit angsterfüllter Vorsicht: „Ja, ich will Ihnen Licht geben durch die Thüre.“ Er thut dies, allein der Geist bläst es aus, und als ein zweiter Versuch ebenfalls abläuft, ruft er ungeduldig: „Ich habe zwei Mal für Sie angezündet, nun wäre es wahrhaftig besser, Sie kämen herein und zündeten selber an.“ Der Geist, der an Schönheit genau der unglücklichen Tsuy gleicht, erscheint und erregt die Bewunderung des Gelehrten, dessen Eitelkeit er mit der Versicherung: nur gekommen zu sein, um ihn zu sehen, derart schmiegelt, daß Lew statt seinen Voratz auszu-führen und sich seines Besuches möglichst bald zu entledigen, denselben zu längerem Verbleiben ladet. Nun folgt der Dialog:

Lew: „Ich bin unwürdig, solche Reuegeister zu erregen. Wollen Sie nicht an meinem Mahle theilnehmen, damit wir uns eines intellectuellen Gesprächs erfreuen können?“

Tsuy's Geist: „Ich will Ihrem ehrenwerthen Besuche Folge leisten. (Lächelt sich nieder.) Darf ich fragen, ob Sie einige Perlen der Literatur ge-schrieben haben?“

Lew: „Meine Fähigkeiten sind nur gering. Wie könnte ich es wagen, Ihnen vorzutragen, was ich geschrieben habe? Ich habe jedoch etwas ge-schrieben, und es trägt den Titel: „Die Blume der inneren Halle.“ Wenn Sie wünschen, werde ich es Ihnen vorlesen.“ (Er liest.)

Ihr üppig glänzendes Haar gleicht einer Schaar von Krähen, Ihr seidenen Rock hält ihre Gewänder von rothem Gaze gefangen, Ihre tiefgerunzelten Brauen gleichen einem gerunzelten Weidenblatte, Die Farbe ihrer Wangen ist dem Morgenröthchen gleich, Ihr Kleid bezeugt Trauer, und sie trägt helle Strümpfe Wo im Feenlande weilt sie?

(„Die Blume der inneren Halle“, geschrieben von Lew.)

Tsuy's Geist: „Sehr hübsch! Ich will zur Nachahmung etwas dichten. (Schreibt.) „Ich bin fertig und will es Ihnen vorlesen.“ (Liest.)

Niedergeschlagen verbringe ich meine Zeit in einem Labyrinth Am Traume aber kehre ich zu meinem Heim zurück, Nirgend kann ich eine Gans*) sehen,

*) Dem chinesischen Volksglauben nach befördern die Gänse Briefe, wie es bei uns die Tauben thun.

Obwohl ich überall danach gesucht, sogar unter den Früchten am Grund des Brunnens.

Denn die blaue Pfirsichblüthe steht mir seitwärts im Haare, Ich trauere tief um einen Theil von mir selbst.

(„Die Blume der inneren Halle“, geschrieben von Tsuy.)

Während die beiden jungen Leute sich solcher Art unterhalten, kann Tsuy's Mutter nicht schlafen, und im Hause herumwandernd, hört sie, als sie an Lew's Thüre vorüberkommt, die Stimme ihrer Tochter. Dem Rufe der Mutter antwortend, verschwindet der Geist und läßt Lew allein zurück, der nun der Frau, die hereintritt und ihr Kind von ihm begehrt, Rede stehen muß. Die alte Dame will seinen Versicherungen, daß er nichts von Tsuy wisse, keinen Glauben schenken und sieht ihren Verdacht durch die beiden auf dem Tische liegenden Gedichte, deren eines die Unterschrift Tsuy's trägt, bekräftigt. Sie ergreift lesteres und erklärt, die Sache dem Präfecten vorlegen zu wollen.

Nun verlegt sich die Handlung wieder in das Haus des alten Edelmannes Chaou, der von seiner Frau und Wang zu hören verlangt, was aus Tsuy und ihrer Mutter geworden ist. Nach vielen Ausflüchten gesteht Wang, daß er sie Le beantwortet habe. Mit dieser Erklärung nicht zu-frieden gestellt, senbet Chaou um den Präfecten Baou, der sich, als er dem Rufe folgte, verlobet: „Ich habe den kaiserlichen Befehl erhalten, das hohe Amt im Süden anzunehmen und Recht zu sprechen und alle Uebel-thaten zu untersuchen. Wer darf es wagen, mich, obwohl ich lichte Stoffe trage und mit schönen Pferden fahre, eines Unterschleifes zu zeihen? Im Gegentheil, wenn die Leute ihren tugendhaften Beamten vorbeiziehen sehen, fürchten sie, daß der Schatten Baou Lungtob** auf sie falle.

Diesem „Spiegel der Gerechtigkeit“ erzählt Chaou die Geschichte Tsuy's und ersucht ihn, ihre Angelegenheit zu untersuchen. Baou's Verdacht fällt auf Wang, den er mit sich nach dem Yantum (dem Amte) nimmt. Auf dem Wege dahin erhebt Tsuy's Geist einen Wirbelwind, den der kluge Präfect sogleich als das Werk eines übernatürlichen Wesens erkennt, und er be-schließt dasselbe, sich zurückzuziehen. Im selben Augenblicke tritt ihm Tsuy's Mutter in den Weg und steht ihm um Hilfe an. Sie klagt Lew, den sie mit sich führt, an, ihre Tochter verlorst zu haben. Der Präfect heißt die Weiber, ihm gleichfalls nach dem Yantum zu folgen, wo er sogleich seinen Richtersthron einnimmt.

Die beiden Gedichte zeugen schwer gegen Lew, allein seine Erzählung und seine oft wiederholten Unschuldbezeugungen veranlassen den Prä-fecten, Tsuy's Werk besonders sorgsam durchzusehen, und er findet darin einen Hinweis, daß ihr böß mitgespielt worden sei. Er heist Lew deshalb, in sein Gasthauszimmer zurückzukehren und, falls der Geist ihm wieder er-scheinen sollte, irgend etwas zum Zeugnisse, daß er wahr gesprochen, mit-zubringen. Der Geist erscheint auch wieder und giebt ihm das Stüchken Pfirsichblüthenpapier aus seinem Haare, das der junge Gelehrte am anderen

*) Baou Lungtob war in altersgrauer Zeit ein Richter, der durch seine Gerechtigkeit und Charakterreinheit berühmt geworden.

Morgen auf das Amt bringt. Als jedoch Wang gesteht, daß er Tsuy an Le überliefert habe, wird ein quasi Polizist nach dem Hause desselben ge-schickt, es zu durchsuchen. Er findet im Yantum einen Sad, der offenbar einen Leichnam enthält. Da er glaubt, es sei die Leiche Tsuy's, bringt er den Sad triumphirend nach dem Yantum: in Gegenwart des Gerichtshofes wird er geöffnet und zur allgemeinen Ueberraschung rollt der Körper eines bärtigen Mannes daraus hervor. Dieser Zwischenfall erhöht die schon so starke Complication noch mehr, und der Polizist erhält den Auftrag, nach Le's Haus zurückzukehren und zu verhaften, wenn immer er dort findet. Er kehrt alsbald mit Le's stummem Sohne zurück, der die Leiche sogleich er-kennt und durch Gebärden zu verstehen giebt, daß es seines Vaters sei.

Nun wird der Gelehrte Lew noch einmal verhört, und er bringt das Stüchken Pfirsichblüthen-Papier aus dem Haare des Geistes zu Gericht. Es stellt sich heraus, daß dasselbe eines der Garnituren von vier Zauberpapieren ist, die an den Thürpfosten der Häuser Verwendung finden. Der Polizist wird ausgesendet, nachzuforschen, an welchem Thürpfosten sich die drei anderen Zauberpapiere, nicht aber dieses, da, vorfinden. Er entdeckt den Mangel an dem Thürpfosten des Gasthauses „zum Löwen“. Es wird nun im Hause und seiner Umgebung nachgesehen und Tsuy's Körper im Brunnen gefunden, Seou, der Wirth, wird in Folge dessen verhaftet, und da er die Zeugnishaft gegen sich überwältigend findet, gesteht er seine Verbrechen, wodurch er Wang vom Verdachte desselben entlastet. Der Präfect beruft daher Wang, ihm die Freiheit wiederzugeben. Kaum aber erscheint er im Gerichtshofe, so stürzt Le's stummer Sohn mit wilden Geberden auf ihn los. Der erleuchtete Richter fragt nun: „Knabe, ist dies der Mörder meines Vaters?“ Und siehe da, die furchtbare Aufregung verleiht dem Knaben die Fähigkeit zu sprechen, und er antwortet: „Ja, dieser Mann und meine Mutter sind es, die ihn ermordet haben.“

Nun, da Alles klar geworden ist, erkräftigt nur, dem Chaou darüber Be-richt zu erstatten. Der Präfect begiebt sich in eigener Person zu ihm und nimmt die Uebelthäter und Zeugen mit sich. Nachdem Chaou der Darle-gung der Sachlage aufmerksam gelauscht hat, läßt er sich vernehmen: „Ich vertheile nun die ganze Sache. Als Lohn für Baou's Anstrengungen werde ich beim Kaiser bittlich ersuchen, daß er ihn um drei Stufen vorrückt. Die Mutter der unglücklichen Tsuy soll 1000 Tael Silber erhalten. Lew ist freigesprochen und soll ein Amt erhalten. Tsuy soll in einer eignen für sie erbauten Grabstätte beerdigt werden, und es soll Weibrauch dargebracht werden, damit ihre Seele sich zur Seligkeit erhebe. Der Knabe Futung soll von den Reichen der Stadt erhalten und Seou soll nach dem Gesche be-straft werden. Wang und Frau Le, die den Mord des Gatten dieses Weibes geplant und ausgeführt haben, sollen erbarmungslos hingerichtet werden und ihre Schmach wird an allen drei Thoren der Stadt verhängt werden, damit Jeder, der will, sie hören kann.“

Darauf sagte der Präfect dem Edelmann Dank und nach einer Lobrede auf sich selbst schloß das Schick, indem sich Alles entfernte.

Wir haben hiermit den Gang der Handlung eines der besten chinesischen Dramen skizziert.

W. A.

Heu 2,80—3,00 Mark per 50 Kilogr.
Roggenstroh, 28—30 Mark per Schock à 600 Kilogr.

Wasserstand. Breslau, 17. Aug. D.-P. 4 M. 34 Cm. U.-P. — M. — Cm.
16. Aug. D.-P. 4 M. 34 Cm. U.-P. — M. — Cm.

Breslauer Börse vom 17. August.

(Schluß-Course.)

Deutsche Reichsanleihe 4% 102, 00 Gd. Preuss. consol. Anleihe 4 1/2% 106, 00 Br. Schleßische altländische Pfandbriefe 3 1/2% 94, 20 bez., do. Pfandbriefe Lit. A. 4% 102, 10 Br. Pöfener Credit-Pfandbriefe 4% 101—100, 00 bez. Schleßische Rentenbriefe 4% 101, 25 Gd. Pöfener Rentenbriefe 4% —, Schleßische Boden-Credit-Pfandbriefe 4% 98, 80 bis 60 bez., do. 4 1/2% 106, 80 Br., do. 5% 105, 20 Br. Freiburger Prioritäten 4% 101, 10 Br., do. 4 1/2% 103, 25 bez. u. Br., do. Stamm-Aktien 106, 75 Br. Oberschleßische Prioritäten Lit. E. 3 1/2% 94, 85 bez., do. Lit. D. 4% 101, 15 Br., do. Lit. F. 4 1/2% 104, 00 Br. Rechte-Der-Elber 4 1/2% 104, 15 Br. Oberschleßische Aktien Lit. A., C. D. und E. 246 bez., do. Lit. B. —, Pöfen-Kreuzburger Stamm-Aktien 18, 50 Br., do. Stamm-Prioritäten 71 Gd. Rechte-Der-Elber-Eisenbahn 165, 25 bez., do. Stamm-Prioritäten 162, 25—50 bez. Galizische (Carl-Ludwig) —, Lombarden —, —, Franzosen —, —, 6% neue Rumänen 104, 40 Gd. Dester. Goldrente 82, 10 bez., do. Silberrente 68, 50 bez., do. Papierrente 67, 50 Br., do. 1860er Loose 128, 00 Br. Ungar. Goldrente 102, 65 Gd. Polnische Liquidations-Pfandbriefe 58, 00 bez. Russische 1877er Anleihe 94, 50 Gd., do. 1880er —, do. Orient-Anleihe I. Emission 5% —, Breslauer Discontobank 105, 50 Br. Breslauer Wechselbank 112, 50 bez. u. Gd. Deutsche Reichsbank —, Schleßischer Bankverein 115, 60 bis 65 bez. Schleßische Boden-Credit-Aktien 114 Gd. Dester. Credit-Aktien —, per ultimo 632, 50—35—34 bez. u. Gd. Breslauer Straßenbahn 127, 10 bez. —, Donnersmarchhütte 61 Br. Oberschleßischer Eisenbahnbedarf 42, 25 Gd. Schleßische Immobilien 77, 75 Br. Kramitz 102 Br. Oppelner Cement —, Silesia 98, 75 Gd. Laurahütte 118, 75 Gd., per ult. 118, 50 bez. Dester. Noten 174, 30—20 bez. Russische Noten 218, 35 bez. — Ziemlich fest.

Breslau, 17. August. Preise der Cerealien.

Bestimmung der städtischen Markt-Deputation pro 200 Zollpf. = 100 Kgr.

gute		mittlere		geringe		Maar	
höchster	niedrigst.	höchster	niedrigst.	höchster	niedrigst.	höchster	niedrigst.
fl.	fl.	fl.	fl.	fl.	fl.	fl.	fl.
Weizen, weißer	21 70	21 50	21 30	21 —	20 50	20 —	20 —
Weizen, gelber	21 —	20 80	20 60	20 40	20 20	20 —	20 —
Roggen	17 20	16 80	16 50	16 20	16 —	15 70	15 70
Gerste	14 80	14 20	13 80	13 30	12 80	11 80	11 80
Hafer alter	15 —	14 —	13 20	12 60	12 20	11 60	11 60
Hafer, neuer	13 20	13 —	12 80	12 60	12 40	12 —	12 —
Erbsen	20 —	19 30	18 80	18 20	17 80	16 80	16 80

Notirungen der von der Handelskammer ernannten Commission zur Feststellung der Marktpreise von Raps und Rübsen.
Pro 200 Zollpfund = 100 Kilogramm.

feine		mittlere		ord. Waare.	
fl.	fl.	fl.	fl.	fl.	fl.
Raps	24 75	23 75	22 50	21 75	21 75
Winter-Rübsen ..	24 25	23 25	21 75	21 75	21 75
Sommer-Rübsen ..	—	—	—	—	—
Dotter	—	—	—	—	—
Schlaglein	—	—	—	—	—
Saflaat	—	—	—	—	—

Kartoffeln, (neue), per Doppel-Centner 3,00—3,60—4,00—7,00 Mark, per Neuscheffel (neue) 2,50—3,25—3,75 Mark je nach Quantität und Qualität.

Breslau, 17. August. [Amtlicher Producten-Börse u. Bericht.]

Roggen (per 1000 Kilogr.) fester, gef. 1000 Str., abgelassene Kündigungsscheine — Markt, per August 169 Markt Br., August-September 168 Markt Br., September-October 167 Markt Br. u. Gd., October-November 165 Markt Br., 164,50 Markt bez., November-December 162 Markt Gd.

Weizen (per 1000 Kilogr.) gef. — Str., per lauf. Monat 215 Markt Gd., August-September — Markt, September-October 215 Markt Gd.

Hafer (per 1000 Kilogr.) gef. — Str., abgelassene Kündigungsscheine —, per lauf. Monat 130 Markt Gd., August-September — Markt Br., September-October 126 Markt Gd., November-December 130 Markt Br.

Raps (per 1000 Kilogr.) gef. — Str., per lauf. Monat — Markt, August-September 257 Markt Br., 254 Markt Gd.

Rübsöl (per 100 Kilogr.) unberäbert, gef. — Str. loco 55,50 Markt Br., per August 55 Markt Br., August-September 54,50 Markt Br., September-October 54 Markt bez., October-November 54,75 Markt Br., November-December 55,25 Markt Br., December-Januar 55,50 Markt Br., April-Mai 55,50 Markt Br.

Petroleum (per 100 Kilogr. 20 pSt. Tara) loco und per August 27 Markt Br., 26,50 Markt Gd.

Spiritus (per 100 Liter à 100 pSt.) fest, gef. 5000 Liter, per August 56,60 Markt Gd., August-September 55,50 Markt bez., September-October 54—53,90 Markt bez., October-November 52 Markt Gd., November-December 51,50 Markt bez., Januar-Februar — Markt, Februar-März — Markt, März-April — Markt, April-Mai 52,30—52,40 Markt bez.

Zink ohne Umfak. Die Börsen-Commission.

Kündigungsspreise für den 18. August.
Roggen 169, 00 Markt, Weizen 215, 00, Hafer 130, 00, Raps —, —, Rübsöl 55, 00, Petroleum 27, 00, Spiritus 56, 60.

Börsen-Depeschen.

(W. L. B.) Berlin, 17. Aug., 11 Uhr 55 Min. [Anfangs-Course.] Credit-Aktien 633, —. Staatsbahn 645, —. Lombarden —, —. Ungar. Credit —. Laurahütte —. 80er Rappen —. Fest.

(W. L. B.) Berlin, 17. Aug., 12 Uhr 30 Min. [Anfangs-Course.] Credit-Aktien 633, 50. Staatsbahn 645, —. Rumänen, neue 104, 50. Laurahütte 118, 40. II. Orient 61, 80. Russische Noten 218, 75. Ungar. Goldrente —. do. 4proc. 79, 20. Ungarische Papierrente —, —. Lombarden —. Oberschleßische 246, 70. Ungar. Credit —. Fest.

Weizen (gelber) Sept.-Oct. 225, 50. April-Mai 224, 50. Roggen Sept.-Octbr. 172, 75. April-Mai 164, 50. Rübsöl Sept.-Oct. 57, 20. April-Mai 57, 30. Spiritus August-Sept. 58, 20. Septbr.-Octbr. 55, 90. Petroleum Sept.-Oct. 23, 70. Hafer Sept.-Oct. 143, —.

(W. L. B.) Wien, 17. Aug., 10 Uhr 12 Min. [Vorbörs.] Credit-Aktien 363, 30. Ungar. Credit 354, 75. Staatsbahn 368, 25. Lombarden 144, 50. Galizier —, —. Anglo —, —. Napoleonsd'r 9, 34 1/2. Dester. Papierrente —, —. Marknoten —, —. Dester. Goldrente —, —. Ung. Goldrente —, —. Ungar. Papierrente —, —. Elbthalbahn —, —. Unionbank —. 4proc. ungar. Goldrente —, —. Schmach.

(W. L. B.) Wien, 17. Aug., 11 Uhr 17 Min. [Vorbörs.] Credit-Aktien 362, 30. Ungar. Credit 353, —. Staatsbahn 370, 50. Lombarden 144, 50. Galizier 331, —. Anglo 160, —. Napoleonsd'r 9, 34 1/2. Dester. Papierrente 77, 60. Marknoten 57, 30. Dester. Goldrente 94, 10. Ung. Goldrente 117, 85. 4proc. ungarische Goldrente 91, 02. Ungar. Papierrente 91, 05. Elbthalbahn —. Ruhiger.

Zur Anfertigung von Portraits, Delgemälden (nicht zu verwechseln mit den mit Delfarbe übermalten Photographien), sowohl nach dem Leben, als auch nach kleinen, eingetauchten Photographien, empfiehlt sich
[1380]
A. Adler, Portraitmaler, schräger der Liebichshöhe.

Bad Langenau,

vom 15. August ab halbe Curtaxe
und billige Wohnungen durch